



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Thursday, 10 April 2025 – No. 201

Nine forty a.m.

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

Part 1
ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Côte-du-Sud on the following subject: *The vital role of chambers of commerce.*
- The Member for Mille-Îles on the following subject: *Underline the 15th anniversary of La Maison de la Sérénité.*
- The Member for Saint-Jean on the following subject: *April is Month of the Military Child, an important event for a garrison city like Saint-Jean-sur-Richelieu.*
- The Member for Maurice-Richard on the following subject: *Maurice Richard, the symbol of a collective struggle.*
- The Member for Soulanges on the following subject: *Tribute to a group of exceptional young athletes from the Soulanges riding.*
- The Member for Westmount–Saint-Louis on the following subject: *Underline World Autism Month.*
- The Member for Beauce-Nord on the following subject: *Underline the retirement of Lieutenant Ann Mathieu of the Sûreté du Québec.*
- The Member for Abitibi-Est on the following subject: *The 50th anniversary of the Val-d’Or Native Friendship Centre.*
- The Member for Bertrand on the following subject: *Centre de formation des Laurentides – École Hôtelière des Laurentides.*
- The Member for Pointe-aux-Trembles on the following subject: *National Volunteer Week.*
- The Member for Laval-des-Rapides on the following subject: *The 60th anniversary of Ville de Laval.*
- The Member for Papineau on the following subject: *Thanks to Service animation jeunesse de l’Outaouais.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

PRESENTING (a) **Papers**
 (b) **Reports from committees**
 (c) **Petitions**

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND PERSONAL EXPLANATIONS

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

Motion by the Minister of Finance, –That this Assembly approve the budgetary policy of the Government,

And motions stating a grievance moved by:

The Member for Marguerite-Bourgeoys:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government, guilty of repeated budget deficits, for its lack of vision, rigour, and control in the management of public finances.

The Member for Verdun:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for refusing to include in its budget new measures to access additional revenues from the wealthiest members of our society and thus lessen the impacts of CAQ austerity on the Québec population.

The Member for Jean-Talon:

THAT the National Assembly severely censure the Government for its 2025–2026 budget, which provides for a historical deficit of \$13.6 billion due to a lack of vision and poor management of public finances.

The Leader of the Official Opposition:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for tabling a 2025–2026 budget that sets a record deficit and for its inability to provide Quebecers the services they are entitled to.

The Member for Laurier-Dorion:

THAT the National Assembly censure the CAQ government and the Minister Responsible for Housing for their lack of political will in addressing the housing crisis and for the lack of new investments for the construction of social housing and effective measures to control the spiralling inflation and speculation in the housing sector in its 2025–2026 budget.

The Member for Chomedey:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its lack of planning and vision for Québec’s tourism industry.

The Member for Taschereau:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for its unfair budget, which abolishes the fiscal shield supporting 140,000 disadvantaged people.

The Member for La Pinière:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its tabling of the 2025–2026 budget, which does not meet the urgent and increasing needs of seniors with regard to in-home support.

The Member for Jean-Lesage:

THAT the National Assembly censure the Coalition avenir Québec government and the Minister of Education for its 2025–2026 budget, which does not meet the huge challenges in the education system that are undermining student success, such as the labour shortage, the dilapidated schools and the three-tiered system causing school segregation.

The Member for Bourassa-Sauvé:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for tabling a 2025–2026 budget that does not meet the needs of the education network.

The Member for Maurice-Richard:

THAT the National Assembly censure the CAQ government and the Minister of Economy, Innovation and Energy for its budget, which does not include measures to nationalize wind farms or significant investments in the ecological transition, and which deprives Québec of strategic levers and vital State revenues in a context where major investments in clean and public energy are both an ecological necessity and a major economic opportunity for Québec.

The Member for D’Arcy-McGee:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for tabling a 2025–2026 budget that does not guarantee the resources and means necessary to meet users’ needs or maintain social services for the population in a sustainable manner.

The Leader of the Second Opposition Group:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for not addressing, in its budget, the actual complaints of workers, the ones who are the real creators of wealth.

The Member for Hochelaga-Maisonneuve:

THAT the National Assembly censure the CAQ government and the Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks for its budget, which sends the wrong signal about the urgent need to take action on climate change, while Québec is still far from achieving its decarbonization goals.

The Member for Mille-Îles:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its inability to address the housing crisis by neglecting both to support residential construction and to adopt measures to facilitate access to property.

The Member for Sainte-Marie–Saint-Jacques:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for giving up on the educational success of Indigenous students and for ignoring the Auditor General of Québec’s alarming findings on the educational success of Indigenous students.

The Member for Westmount–Saint-Louis:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for slashing public security budgets while Québec is experiencing a significant increase in violence and disasters.

The Member for Mont-Royal–Outremont:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its improvisation and its 2025–2026 budget which, as a result of its cuts, weakens higher education and causes our CEGEPs and universities to lose ground.

The Member for Saint-Henri–Sainte-Anne:

THAT the National Assembly censure the CAQ government for its lack of an action plan in its budget to adequately respond to all the recommendations of the Laurent report and ensure the well-being of Québec children, in particular those under the State’s guardianship.

The Member for Saint-Jérôme:

THAT the National Assembly censure the Government for not conducting the rigorous examination of budgetary expenditures it had promised.

The Member for Pontiac:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its budget, which further weakens an already fragile network through a reform introducing an additional structure, the addition of public servants, and the reduction of direct services for the population.

The Member for Notre-Dame-de-Grâce:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its lack of vision and investments in the fight against poverty and social inequalities.

The Member for Rosemont:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for choosing to subject the health and social services network to chronic underfunding for the coming years.

The Member for Robert-Baldwin:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for its inaction with regard to the construction of shelters for women who are victims of domestic violence despite the critical situation experienced by these women.

The Member for Sherbrooke:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for not making the investments required to implement the urgent shift toward home care and support services, as recommended by the Health and Welfare Commissioner, to adequately respond to the colossal issues stemming from the aging of Québec's population.

The Member for Acadie:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for reducing funding for the “International Affairs” program of the Ministère des Relations internationales et de la Francophonie and the scope of actions for Québec's market diversification.

The Member for Nelligan:

THAT the National Assembly severely censure the CAQ government for the tabling of its 2025–2026 budget, which places public transportation at the bottom rank of its priorities.

Motion moved by the Member for Jeanne-Mance–Viger under Standing Order 97:

THAT the National Assembly note that, as of the last report on 30 November 2024, more than a third of the projects covered by the *Act respecting the acceleration of certain infrastructure projects* are yet to be carried out, despite the exceptional powers contained in the Act;

THAT it acknowledge the cancellation, postponement and suspension of many infrastructure projects following the publication of the 2025–2035 Québec Infrastructure Plan;

THAT, lastly, the National Assembly note that including a project in the Québec Infrastructure Plan no longer constitutes a reasonable guarantee that the project will be carried out.

Motion moved by the Minister of Justice for the passage of Bill 91, Act establishing the Unified Family Tribunal within the Court of Québec.

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2
ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

- (1) Bill 92
An Act to amend various provisions mainly with respect to the financial sector
Introduced by the Minister of Finance on **8 April 2025**

- (2) Bill 94
An Act to, in particular, reinforce laicity in the education network and to amend various legislative provisions
Introduced by the Minister of Education on **20 March 2025**

- (3) Bill 95
An Act to promote equity in access to subsidized educational childcare services provided by permit holders
Introduced by the Minister of Families on **27 March 2025**

- (4) Bill 98
An Act to amend the Election Act mainly to preserve the integrity of the electoral process
Introduced by the Minister Responsible for Democratic Institutions on **3 April 2025**

Committee Stage

- (5) Bill 69
An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions
Introduced by the Minister of Economy, Innovation and Energy on 6 June 2024
Report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources (consultations) tabled on 24 September 2024
Passed in principle on **3 October 2024**, and
Referred to the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources
- (6) Bill 81
An Act to amend various provisions relating to the environment
Introduced by the Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks on 20 November 2024
Report from the Committee on Transportation and the Environment (consultations) tabled on 4 February 2025
Passed in principle on **11 February 2025**, and
Referred to the Committee on Transportation and the Environment
- (7) Bill 82
An Act respecting the national digital identity and amending other provisions
Introduced by the Minister of Cybersecurity and Digital Technology on 21 November 2024
Report from the Committee on Public Finance (consultations) tabled on 30 January 2025
Passed in principle on **4 February 2025**, and
Referred to the Committee on Public Finance
- (8) Bill 83
An Act to foster the practice of medicine in the public health and social services network
Introduced by the Minister of Health on 3 December 2024
Report from the Committee on Health and Social Services (consultations) tabled on 12 February 2025
Passed in principle on **18 February 2025**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

- (9) Bill 84
An Act respecting national integration
Introduced by the Minister of the French Language on 30 January 2025
Report from the Committee on Citizen Relations (consultations) tabled on 19 March 2025
Passed in principle on **19 March 2025**, and
Referred to the Committee on Citizen Relations
- (10) Bill 89
An Act to give greater consideration to the needs of the population in the event of a strike or a lock-out
Introduced by the Minister of Labour on 20 February 2025
Report from the Committee on Labour and the Economy (consultations) tabled on 25 March 2025
Passed in principle on **3 April 2025**, and
Referred to the Committee on Labour and the Economy

Report Stage

Passage

- (11) Bill 91
Act establishing the Unified Family Tribunal within the Court of Québec
Introduced by the Minister of Justice on 25 February 2025
Passed in principle on 19 March 2025, and
Referred to the Committee on Institutions
Report from the Committee on Institutions (consultations) tabled on 27 March 2025
Report from the Committee on Institutions adopted on 8 April 2025
Division deferred on **9 April 2025**

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

- (12) Bill 190
An Act to recognize the Members' oath to the people of Québec as the sole oath required for Members to take office
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **1 December 2022**

- (13) Bill 191
An Act to amend the Act respecting safety in sports to prohibit fighting in sports activities in which persons under 18 years of age participate
Introduced by the Member for Marquette on **8 December 2022**
- (14) Bill 192
An Act to ensure student health and safety in the classroom by regulating ambient air quality in schools
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **7 December 2022**
- (15) Bill 193
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to recognize the right to a healthful environment as a fundamental right
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **1 February 2023**
- (16) Bill 195
An Act to amend the Consumer Protection Act to fight planned obsolescence and assert the right to repair goods
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **2 February 2023**
- (17) Bill 196
An Act to amend the Educational Childcare Act to guarantee the right to receive childcare services
Introduced by the Member for Robert-Baldwin on **14 March 2023**
- (18) Bill 197
An Act to improve the quality of care through the setting of ratios in certain institutions governed by the Act respecting health services and social services
Introduced by the Member for Pontiac on **6 December 2022**
- (19) Bill 198
An Act to amend the Civil Code to ensure greater protection of seniors as lessees against repossession of dwellings and evictions
Introduced by the Member for Sherbrooke on 21 February 2023
Resuming the debate adjourned in the name of the Member for Vimont on **28 March 2024**
- (20) Bill 199
An Act to better protect consumers against abusive credit contracts
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **23 February 2023**

- (21) Bill 390
An Act to promote taking gender equality and diversity in an intersectional perspective into account in the budgetary process
Introduced by the Member for Mercier on **21 March 2023**
- (22) Bill 391
An Act to amend the Education Act to enshrine the right to free special school projects offered in schools providing preschool or elementary and secondary education and to limit the distance between immovables of a school with a special project
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **16 March 2023**
- (23) Bill 392
An Act respecting the suspension of the issuing of new mining claims and ending the precedence of mining and gas rights over other land uses
Introduced by the Member for Verdun on **18 April 2023**
- (24) Bill 393
An Act to combat food waste
Introduced by the Member for Verdun on **6 April 2023**
- (25) Bill 394
An Act respecting the implementation of study-family-work balance policies in particular in higher education institutions
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **5 December 2023**
- (26) Bill 395
An Act to replace the name of the electoral division of Matane-Matapédia by Matane-Matapédia-Mitis
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **11 April 2024**
- (27) Bill 396
An Act to amend the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund to provide for the achievement of a capitalization of one hundred billion dollars
Introduced by the Member for Marguerite-Bourgeoys on **16 March 2023**

- (28) Bill 397
An Act to prevent and fight sexual violence in educational institutions that provide preschool education services, elementary school instructional services or secondary school instructional services in general or vocational education, including adult education services
Introduced by the Member for Mercier on **27 April 2023**
- (29) Bill 398
An Act to amend the Education Act to enshrine the right of handicapped students and students with social maladjustments or learning disabilities to receive educational services equivalent to those provided by the school
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **20 April 2023**
- (30) Bill 399
An Act to amend the Act respecting the Caisse de dépôt et placement du Québec to require the Caisse de dépôt et placement du Québec to make and to report on investments with sustainable social and environmental impacts
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **27 April 2023**
- (31) Bill 490
An Act to reinforce the qualified majority required for the appointment and removal of persons appointed by the National Assembly
Introduced by the Member for Nelligan on **18 April 2023**
- (32) Bill 491
An Act amending the Public Infrastructure Act to submit projects included in the Québec infrastructure plan to a climate test
Introduced by the Member for Taschereau on **14 September 2023**
- (33) Bill 492
An Act to combat waste
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **18 April 2023**
- (34) Bill 493
An Act to amend the Québec Immigration Act to take temporary residents into account for immigration planning purposes
Introduced by the Member for Nelligan on **10 May 2023**
- (35) Bill 494
An Act to amend the Civil Code to render without effect the clauses of a lease of a dwelling tending to prohibit companion animals
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **25 May 2023**

- (36) Bill 495
Anti-Farm Land Grabbing Act
Introduced by the Member for Verdun on 26 September 2023
Resuming the debate adjourned in the name of the Member for Jonquière on **31 January 2024**
- (37) Bill 496
An Act to recognize the white admiral as the emblematic insect of Québec
Introduced by the Member for Argenteuil on **9 June 2023**
- (38) Bill 499
An Act to establish a new electoral system
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **5 October 2023**
- (39) Bill 591
An Act mainly to reinforce Members' oversight of government action by recognizing their right to visit administrative institutions
Introduced by the Member for Sherbrooke on **21 March 2024**
- (40) Bill 593
An Act to amend the Civil Code to prohibit evictions carried out with a view to converting a dwelling into short-term tourist accommodation
Introduced by the Member for Mille-Îles on **4 October 2023**
- (41) Bill 596
An Act amending mainly the Act respecting land use planning and development so that municipalities may adopt a differentiated zoning by-law aimed at increasing and sustaining the supply of social housing or affordable housing
Introduced by the Member for Mille-Îles on **24 October 2023**
- (42) Bill 597
An Act to amend the Environment Quality Act to establish a right of citizen initiative in environmental matters and reinforce the powers and independence of the Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **1 February 2024**
- (43) Bill 599
An Act to amend mainly the Act respecting the Québec Pension Plan to abolish the reduction of the retirement pension of a person who receives a disability pension between 60 and 65 years of age
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **20 February 2024**

- (44) Bill 690
An Act to amend the Act respecting the Québec Pension Plan to rectify an inequity toward disabled retirees
Introduced by the Member for La Pinière on 23 November 2023
Resuming the debate ajourned on **7 December 2023**
- (45) Bill 691
An Act to amend various legislative provisions regarding financial assistance for education expenses
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **7 December 2023**
- (46) Bill 693
An Act to foster the active contribution to society of recipients under the Social Solidarity Program
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **22 February 2024**
- (47) Bill 694
An Act to amend the Highway Safety Code to more effectively fight drinking and driving
Introduced by the Member for Nelligan on **19 March 2024**
- (48) Bill 695
Parliamentary Budget Officer Act
Introduced by the Member for Nelligan on **14 March 2024**
- (49) Bill 697
An Act to combat waste
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **23 April 2024**
- (50) Bill 699
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to enshrine the right to decent housing
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **4 June 2024**
- (51) Bill 790
An Act to extend to users sheltered in a continuous assistance residence the application of the Regulation respecting the terms governing the use of monitoring mechanisms by a user sheltered in a facility maintained by an institution operating a residential and long-term care centre
Introduced by the Member for D'Arcy-McGee on **22 May 2024**

- (52) Bill 791
An Act to allow public transit authorities to develop real estate projects near or above their public transit infrastructures
Introduced by the Member for Nelligan on **1 May 2024**
- (53) Bill 792
An Act to enhance the presence of the flag of Québec
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **30 May 2024**
- (54) Bill 793
An Act respecting the process for publishing the documents from the inquiry conducted by Bernard Grenier concerning the activities of Option Canada in the referendum held in Québec in October 1995
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **27 November 2024**
- (55) Bill 794
An Act to declare Québec’s commitment to achieve net-zero emissions by 2050
Introduced by the Member for Verdun on **7 November 2024**
- (56) Bill 796
An Act to replace the name of the electoral division of Arthabaska by the name “Arthabaska-L’Érable”
Introduced by the Member for Arthabaska on **30 May 2024**
- (57) Bill 892
An Act to prohibit offering supervised consumption services near an educational childcare facility or an educational institution providing preschool-, elementary- or secondary-level education
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **27 November 2024**
- (58) Bill 893
An Act respecting maintaining seniors’ autonomy
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **3 December 2024**
- (59) Bill 894
An Act to extend health insurance plan and basic prescription drug insurance plan eligibility to all women or persons who are pregnant and living in Québec regardless of their migratory status
Introduced by the Member for Saint-Henri–Sainte-Anne on **4 December 2024**

- (60) Bill 895
An Act to establish a common school network to guarantee equal opportunities
Introduced by the Member for Mercier on **20 February 2025**
- (61) Bill 896
An Act to indemnify local municipalities when land intended for building or enlarging schools is transferred
Introduced by the Member for Sherbrooke on **13 February 2025**
- (62) Bill 897
An Act to amend the Highway Safety Code to provide for the mandatory issue of notices of payment to owners of registered road vehicles and to holders of certain licences
Introduced by the Member for Nelligan on **19 March 2025**
- (63) Bill 898
An Act to reinforce the regulation of rent increases for a lease of a dwelling
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **3 April 2025**
- (64) Bill 899
An Act to amend the Highway Safety Code to require the Société de l'assurance automobile du Québec to enter into agreements with government departments or bodies for the application of certain Acts
Introduced by the Member for Nelligan on **3 April 2025**

Committee Stage

- (65) Bill 194
An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death
Introduced by the Member for Pontiac on 26 April 2023
Passed in principle on **9 June 2023**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

Report Stage

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

- (66) Bill 201
An Act respecting Municipalité de Morin-Heights
Introduced by the Member for Argenteuil on **20 April 2023**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (67) Bill 203
An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic
Archiepiscopal corporation of Montreal
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **19 April 2023**,
and
Referred to the Committee on Institutions
- (68) Bill 214
An Act respecting Ville de Rouyn-Noranda
Introduced by the Member for Rouyn-Noranda–Témiscamingue on
1 April 2025, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (69) Bill 215
An Act respecting Municipalité de Saint-Sylvère
Introduced by the Member for Nicolet-Bécancour on **1 April 2025**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (70) Bill 216
An Act respecting Ville de Longueuil
Introduced by the Member for Laporte on **1 April 2025**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain

Passage in Principle

Passage

IV. Government Motions

- (71) 8 April 2025
Motion by the Minister Responsible for the Canadian Relations:

THAT the National Assembly note that the power to appoint judges of the superior courts of the federated States is incumbent on the Governor General under section 96 of the *Constitution Act, 1867*;

THAT the Assembly note that the exercise of such power is circumscribed, as concerns Québec, by the condition that judges be selected from the members of the Barreau du Québec under section 98 of the same Act;

THAT the Assembly note that the purpose of section 98 of the *Constitution Act, 1867* is to ensure that the judges of the superior courts in Québec are versed in the law that is in force there;

THAT the Assembly emphasize that Québec is the only State with a civil law tradition within the federation;

THAT the Assembly consider it advisable to protect and promote that tradition by further defining the conditions of appointment provided for in section 98;

THAT the Assembly underscore that such an amendment may be made by proclamation issued by the Governor General under the Great Seal of Canada where so authorized by resolutions of the National Assembly, the Senate and House of Commons in accordance with section 43 of the *Constitution Act, 1982*;

THAT the Assembly specify that such amendment in no way constitutes recognition by the National Assembly of the *Constitution Act, 1982*, which was adopted without its consent;

THAT the National Assembly authorize the amendment of the Constitution of Canada by proclamation issued by the Governor General under the Great Seal of Canada, in accordance with the following:

AMENDMENT TO THE CONSTITUTION OF CANADA
CONSTITUTION ACT, 1867

1. The Constitution Act, 1867 is amended by replacing section 98 by the following section:

“**98Q.1.** The Judges of the Superior Courts of Quebec shall be selected from the members of the Barreau du Québec recommended by the Government of Quebec.”

NAME

2. Name of this amendment: “Constitution Amendment, (year of proclamation) (Quebec)”.

V. Estimates of Expenditure

- (72) Estimates of Expenditure for the fiscal year ending 31 March 2026 tabled by the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor on 25 March 2025 and referred for consideration to the standing committees on **26 March 2025**.

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

Part 3
BILLS PASSED
(Bills awaiting Royal Assent)

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

The detailed calendar of the proceedings of each committee is available on the Internet site of the Assembly.

COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY

Inquiry arising from the motion moved by the Official Opposition House Leader and Member for Nelligan pursuant to Standing Orders 315 to 321 on the failure to table, within the prescribed time, the 2023 annual management report of the Société de l'assurance automobile du Québec

COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION

Orders in compliance with the Standing Orders

- Hearing of the Centre d'acquisitions gouvernementales on Chapter 2 of the Auditor General's November 2024 report entitled "Acquisitions regroupées gouvernementales" (Government group purchasing).
- Hearing of the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation and the Commission de protection du territoire agricole du Québec on Chapter 3 of the Sustainable Development Commissioner's April 2024 report entitled "Protection du territoire Agricole" (Protecting agricultural land).
- Hearing of the Ministère de l'Éducation du Québec, the Centre de services scolaire de l'Énergie, the Centre de services scolaire de l'Or-et-des-Bois, the Centre de services scolaire du Fer, the Central Québec School Board and the New Frontiers School Board on Chapter 4 of the Auditor General's November 2024 report entitled "Réussite éducative des élèves autochtones" (Educational success of Indigenous students).
- Hearing of the Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs and the Ministère des Transports et de la Mobilité durable on Chapter 4 of the Sustainable Development Commissioner's April 2024 report entitled "Fonds d'électrification et de changements climatiques" (Electrification and Climate Change Fund);

- Hearing of the Ministère de la Santé et des Services sociaux, the CISSS de la Montérégie-Centre, the CIUSSS de l’Estrie-CHUS and the CIUSS de l’Ouest-de-l’Île-de-Montréal on Chapter 2 of the Auditor General’s May 2023 report entitled “Octroi de contrats de gré à gré : en vertu du décret d’urgence sanitaire, ou pour obtenir des places d’hébergement et de la main-d’œuvre indépendante” (Awarding untendered contracts: Under public health emergency orders, or to obtain residential and long term care beds and independent labour).
- Hearing of the Auditor General of Québec on its annual management report and financial commitments.

COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 69**, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions (Order of reference given on 3 October 2024).

COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 201**, An Act respecting Municipalité de Morin-Heights (Order of reference given on 20 April 2023).
- **Bill 214**, An Act respecting Ville de Rouyn-Noranda (Order of reference given on 1 April 2025).
- **Bill 215**, An Act respecting Municipalité de Saint-Sylvère (Order of reference given on 1 April 2025).
- **Bill 216**, An Act respecting Ville de Longueuil (Order of reference given on 1 April 2025).

COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION

Orders of reference

Special Consultations:

- **Bill 94**, An Act to, in particular, reinforce laicity in the education network and to amend various legislative provisions (Order of reference given on 3 April 2025).

COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 89**, An Act to give greater consideration to the needs of the population in the event of a strike or a lock-out (Order of reference given on 3 April 2025).

COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 82**, An Act respecting the national digital identity and amending other provisions (Order of reference given on 4 February 2025).

COMMITTEE ON INSTITUTIONS

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 203**, An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic Archiepiscopal corporation of Montreal (Order of reference given on 19 April 2023).

COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 84**, An Act respecting national integration (Order of reference given on 19 March 2025).

COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 83**, An Act to foster the practice of medicine in the public health and social services network (Order of reference given on 18 February 2025).
- **Bill 194**, An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death (Order of reference given on 9 June 2023).

COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

Consideration of Bills:

- **Bill 81**, An Act to amend various provisions relating to the environment (Order of reference given on 11 February 2025).

SELECT COMMITTEE ON THE IMPACTS OF SCREENS AND SOCIAL MEDIA ON YOUNG PEOPLE'S HEALTH AND DEVELOPMENT

Special Consultations:

- The Impacts of Screens and Social Media on Young People's Health and Development.

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

*Questions already placed on the Order Paper
are published each Wednesday*

(279) Ms. Zaga Mendez (Verdun) – **10 April 2025**

To the Minister of Finance

Some businesses have recently expressed their concerns to me regarding the digital transformation of sales recording modules (SRMs).

SRMs were introduced more than a decade ago in Québec restaurants, cafés and alcohol outlets to enable Revenu Québec to combat illegal activities more effectively. This transformation was made necessary and mandatory by Revenu Québec due to the obsolescence of the technology being used at the time. To my knowledge, no one is calling into question the need for SRMs.

Businesses that are still using older SRMs will have to comply with a new requirement by the end of the summer: the adoption of a digital version of their point-of-sale system. This means that by this deadline, a contract must be signed with a private company that provides digital SRM software. Businesses and merchant associations have informed me of a number of issues of concern with regard to this change, which, it should be noted, has been imposed by law:

- Services that are much more expensive than expected;
- The impossibility of obtaining a “basic” service, that is, cash register software that is both compliant and functional. The purchase of this type of software is almost always conditional on the unsolicited acquisition of new equipment (printers, INTERAC payment terminals), even though the current equipment is still in good condition;
- The lack of a certification process for companies offering this software.

Merchants who have talked with my team point out that these companies now use a subscription model. A subscription can cost up to \$250 a month, on an ongoing basis. In comparison, the old physical SRMs had a one-time purchase price of around \$2,000, 12 years ago. This new financial burden is in addition to other well-known pressures in the food services sector: excessive rent increases, food cost inflation and labour shortages.

In 2022, Revenu Québec published a regulatory impact analysis based on 2021 data. It seems, however, that the estimated costs at that time no longer reflect the current reality. According to the Association Restauration Québec, the announcement of the digital transformation has resulted in software price hikes.

We understand that Revenu Québec claims that this change was announced two years ago, giving merchants sufficient time to adapt. However, no entrepreneur wants to start paying a monthly subscription one year and a half in advance if they are not required to. The majority of businesses will therefore wait until the last minute to comply. The Association Restauration Québec is concerned that this will lead to a high number of infractions, with many bankruptcies in an already uncertain context.

My question to the Minister is the following:

In the light of this information, I would like to ask the Minister if he would be willing to consider concrete measures to prevent abusive fees for our SMEs. Better regulation of this sector seems essential to me, in particular:

- An obligation for SRM software suppliers to offer a “basic” compliant service;
- The establishment of a price ceiling for the packages offered;
- The obligation for these companies to obtain official certification;
- The granting of subsidies to businesses that are required to renew their equipment to comply with regulations.

Part 6
NOTICES

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

Private Members' Public Bills

Private Bills

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME

- (aa) Interpellation by the Member for Jean-Talon to the Minister Responsible for the Canadian Relations on the following subject: *The impasse of the CAQ's "third way" in the face of Canada's refusal to comply with Québec's historical demands.*